

Le stationnement : pas n'importe où !

Parkeren : niet om het even waar!

Ne gênez pas le passage des piétons (en vous garant sur un passage pour piétons ou sur le trottoir par exemple) et n'entrez pas les accès aux garages et ceux réservés aux véhicules de secours (en obstruant l'entrée d'immeubles privés ou publics, entre autres). La sécurité de tous, c'est primordial (*articles 40, 41 et 73 du Règlement Général de Police*). Selon les cas, il pourra vous en coûter jusqu'à maximum 200€.

Merci de votre collaboration.
La convivialité, c'est l'affaire de tous !

Hinder bij het parkeren de voetgangers niet (door bijvoorbeeld uw auto achter te laten op een oversteekplaats voor voetgangers) en belemmer ook de toegang tot garages en de doorgang voor de hulpdiensten niet (door te parkeren op of voor opritten of ingangen van privé-, openbare of andere gebouwen). Veiligheid voor alles! (*artikel 40, 41 en 73 van het Algemeen Politierglement*). Al naargelang de overtreding kan u worden bestraft met boetes tot 200 €.

Bedankt voor uw medewerking.
Gezellig samenleven kan enkel als iedereen eraan meewerkt!

Le texte complet du Règlement Général de Police actualisé est disponible sur www.berchem.net, rubrique « Sécurité, police ».

Je vindt de volledige tekst van het bijgewerkte Algemeen Politierglement op de website www.berchem.net, onder de rubriek "Veiligheid, politie".